

2009年10月

亲爱的居民



近期，我们的邻国和一些较远的国家都很不幸地遇到天灾。他们失去了亲人，家园和产业等等。我们感受到他们的痛苦与悲哀，同时，也以迅速的行动，在他们需要援助的时候，伸出我们的援手。

我们深信互助互爱的友好精神。一直以来，我们都会协助那些比较不幸的居民和受到经济衰退影响或患有疾病的国人。

在义顺南区内，这三年半以来，我们都为居住在义顺南A分区的清寒和年长的居民提供每月一次的爱心关怀餐食。同时，也为他们庆祝生日。逐渐地，这一项富有意义的活动也推展到义顺南B,C和D分区。这爱心关怀餐食主要是由善心人士赞助。这些善心人士，许多都是本区的居民。他们拥有爱心和经济能力去帮助社会上比较不幸的一群。有时候我们也获得公司和其他机构的赞助。从十月份开始，居住在义顺南E和F分区(大牌850到880)的清寒和年长的居民也将能享用这份爱心关怀餐食。如果您知道您的邻居会从这一项活动中获益，请通知他们到所属的居委会报名。若您想赞助任何一个爱心关怀餐食的活动，请与我或相关的居委会联系。以往，许多的善心人士都带着生日蛋糕到来与清寒的年长居民共同庆祝生日。

在医药保健方面，我们的合作伙伴，仁爱慈善中心，每个星期在义顺71街，大牌718的传统中药医疗中心内平均为50位病人提供医疗服务。中心的开放时间是每个星期一和四，晚上7时至9时。我们也和日爱合作，在每一个月的第一和第三个星期五，晚上7时在大牌858为需要西医治疗的居民提供医疗服务。

我很高兴地在此宣布，从2009年10月13日起，仁爱慈善中心将在义顺81街，大牌839（卡迪地铁站的对面）为居住在义顺南B,C, D,E和F分区的清寒和年长的居民提供医疗服务。这个中心的开放时间是每个星期二（公共假期除外），晚上7时到9时。往后如有更大的需求，中心将会考虑在星期五多开放一晚。如果您想在中心内担任义务管理员或药物配剂员，请与我们联系。若您知道本区内的任何一个清寒或年长居民会从这免费的医药服务中获益，请通知他们到上述的医疗服务地点寻求医疗服务。

相信现在您对本区为居民所提供的各项福利计划有了更深一层的认识。因此，我吁请大家踊跃前来支持我们。同时，你也可以考虑在医疗中心内的捐款箱上慷慨解囊。让我们共同为国人的健康，快乐以及国家的繁荣，献出我们的力量和爱心。

谢谢。祝您身体安康，事事顺利。

李美花工程师  
宏茂桥集选区国会议员  
兼义顺南基层组织顾问  
[mp4nss@gmail.com](mailto:mp4nss@gmail.com)  
[www.neesoonsouth.org.sg](http://www.neesoonsouth.org.sg)

Oct 2009



Dear Residents

Once again our neighbouring countries and some further away are hit by natural calamities. We share in their pain and sorrow especially those who lost their loved ones; those whose homes and other properties are destroyed; and the many others whose livelihood are disrupted. As Singaporeans we can count our blessings. In doing so, we responded swiftly to brief relief and assistance to these victims in their time of need.

We believe that those who have will help those who have not. Hence even at home we have been helping our residents who are less fortunate and are affected by the weak economic conditions and or afflicted by poor health.

In Nee Soon South, its some three and a half years since we provided one hot meal a month (cum birthday celebration) for our needy and elderly residents who live within the Zone A RC precinct. Progressively we extended this programme to the other precincts under RC Zones B, C and D. The hot meals are mainly sponsored by generous individuals, many of whom are our residents who have the heart and the financial ability to spare a thought for the less fortunate. Occasionally companies and other organizations also chipped in as sponsors. **Come this October, the needy and elderly residing within the RC precincts of Zones E and F (Blocks 850-880) will also get to enjoy the hot meals.** If you know of a neighbour whom you feel can benefit from this programme, please let him/her know about the hot meals. Ask them to register with their respective RCs. Similarly, if you wish to sponsor a hot meal within a certain precinct, please contact me or any of our RCs. Many of our sponsors also bring birthday cakes to celebrate their birthdays with our needy elderly residents.

For health care, our partner Ren Ai Charitable Centre is treating an average of 50 patients a week at the Ren Ai TCM Centre at Block 718 of Yishun Street 71. This centre operates on Monday and Thursday from 7pm to 9pm. We also partner Sunlove which offers consultation at Block 858 (first and third Friday from 7.00pm) for those who need simple western medical treatment.

**I am pleased to announce that from 13<sup>th</sup> Oct 2009, a second Ren Ai TCM Centre will be treating patients at Block 839, Yishun Street 81 (opposite Kathib MRT Station).** This centre is conveniently located to serve the needy and elderly residents living within the RC precincts of Zones B, C, D, E and F. The TCM centre will operate every Tuesday from 7pm to 9pm, except on public holidays. If and when demand increases, we will review and consider operating an extra session on Fridays. If you wish to volunteer as an administrator or dispenser at the TCM centre, please get in touch with us.

If you know of any needy and elderly resident who is a neighbour or friend whom you feel can benefit from these free health services, please direct them to these centres. Now that you know about our various programmes, you may come and support us, or perhaps show your generosity at the centres' donation boxes. Collectively we can bring good health, happiness and prosperity to our nation.

Here's wishing you good health, wellness and more.

Er Lee Bee Wah  
MP for Ang Mo Kio GRC  
Adviser to NSS Grassroots Organizations  
[mp4nss@gmail.com](mailto:mp4nss@gmail.com)  
[www.neesoonsouth.org.sg](http://www.neesoonsouth.org.sg)